

**Zeitschrift:** Horizons : le magazine suisse de la recherche scientifique  
**Herausgeber:** Fonds National Suisse de la Recherche Scientifique  
**Band:** - (2003)  
**Heft:** 58

**Rubrik:** Votre courrier

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 08.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

HORIZONS PARAÎT QUATRE FOIS PAR AN, EN FRANÇAIS ET EN ALLEMAND (HORIZONTE). L'ABONNEMENT EST GRATUIT.

**ÉDITEUR:**  
FONDS NATIONAL SUISSE DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, BERNE

**PRODUCTION:**  
SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION,  
PHILIPPE TRINCHAN (RESPONSABLE)

**RÉDACTION:**  
RÉDACTION EN CHEF: ERIKA BUCHELI (eb)  
OLIVIER DESSIBOURG (od)  
MARIE-JEANNE KRILL (mjk)  
ANITA VONMONT (vo)

**ADRESSE:**  
HORIZONS  
FONDS NATIONAL SUISSE  
WILDHAINWEG 20  
CASE POSTALE  
CH-3001 BERNE

TÉL. 031 308 22 22  
FAX 031 301 30 09  
E-MAIL: PRI@SNF.CH  
WWW.SNF.CH/HORIZONS

**COLLABORATEUR RÉGULIER:**  
BEAT GLOGGER (PERSPECTIVE)

**ONT COLLABORÉ À CE NUMÉRO:**  
**RÉDACTEURS:**  
SASCHA BADANJAK, PIERRE-YVES FREI,  
CHRISTIAN HEUSS, BERNHARD  
MATUSCHAK

**PHOTOS:**  
PETER FISCHLI, BERNHARD MATUSCHAK,  
DOMINIQUE MEIENBERG, PETER STÄGER

**TRADUCTIONS:**  
ARIANE GEISER, BRIGITTE MANTILLERI,  
ISABELLE MONTAVON GASSER,  
CATHERINE RIVA, TRANSIT TXT,  
WEBER ÜBERSETZUNGEN

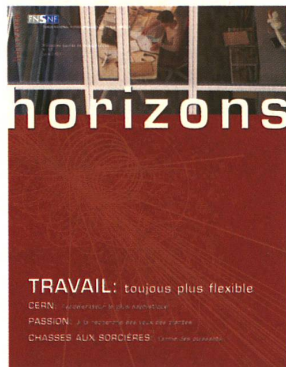
**GRAPHISME:**  
PRIME COMMUNICATIONS, ZÜRICH  
BASIL HANGARTER  
THOMAS SCHAAD

**IMPRESSION:**  
ST/EMPLI SA, BERNE  
PAPIER: 100% FIBRES RECYCLÉES/  
PROPORTION DE 25% POST CONSUMER  
WASTE PARFAIT AVEC LE NORDIC SWAN

**TIRAGE:**  
EN FRANÇAIS: 7100 EXEMPLAIRES  
EN ALLEMAND: 10700 EXEMPLAIRES

LE CHOIX DES SUJETS DE CE NUMÉRO  
N'IMPLIQUE AUCUN JUGEMENT QUALI-  
TATIF DE LA PART DU FONDS NATIONAL.  
© DROITS D'AUTEUR RÉSERVÉS.  
REPRODUCTION AUTORISÉE SEULEMENT  
AVEC L'ACCORD DE L'ÉDITEUR.

# Votre courrier



## Excellente idée N° 57 (juin 2003)

Bravo pour l'intérêt de votre revue et la qualité des informations! Excellente idée de la mettre sur Internet, nous permettant de garder les articles à l'abri au lieu d'accumuler du papier!

JEAN-PIERRE PAUNIER,  
PROF. HONORAIRE, GENÈVE

## Un peu choqué N° 57 (juin 2003)

Je suis un peu choqué par l'interview intitulée « Une recherche absolument nécessaire », en particulier par l'affirmation initiale selon laquelle « d'un point de vue scientifique, les essais sur le blé génétiquement modifié ne représentent vraiment aucun danger ». C'est vraiment tendre la perche à votre interlocutrice. Je ne suis pas un distingué biologiste, ni même un « écologiste », mais je sais que beaucoup d'observations sont différentes de cette affirmation péremptoire et montrent qu'il convient d'être prudent. Je me pose des questions sur vos sources.

On sait en effet fort bien que :

- Les pollens de plantes transgéniques se répandent dans les champs avoisinants (entre 10 % et 20 % sont contaminés) jouxtant ces parcelles.

- Les plantes, transplantées dans un milieu différent de celui d'origine et après un temps de latence (adaptation) variable, peuvent, pour des raisons actuellement inconnues, adopter des comportements envahissants. Cela s'est produit pour la renouée japonaise (avec apparition totalement imprévue d'un hybride), la jacinthe d'eau (bien connue), le myriophille du Brésil ou la fameuse caulerpa taxifolia qui envahit la Méditerranée à partir des aquariums de Monaco !

- Le soja transgénique a fait un retour à la vie sauvage au Canada et est actuellement non contrôlé.

- L'effet de ces progressions est totalement imprévisible.

Il existe d'ailleurs une étude allemande qui a examiné l'évolution de 180 variétés d'arbres introduites ces 400 dernières années et a chiffré la période d'adaptation moyenne à 147 ans. Cela montre bien que l'on ne sait pas ce qui se passera à l'avenir avec les plantes transgéniques, ni en ce qui concerne leur diffusion, ni en matière d'hybridation. On joue donc aux apprentis sorciers.

Je conteste aussi formellement l'utilité des plantes transgéniques pour l'Afrique (j'y ai travaillé pendant quatre ans). Mme Nowotny ignore totalement les pratiques agricoles de ces régions qui sont intimement imbriquées dans la vie sociale. Du fait de l'absence cruelle à

fois d'engrais autres que locaux (fumier) et d'eau en suffisance, il est illusoire d'essayer de transporter nos plantes OGM là-bas et de faire miroiter une augmentation de la productivité. C'est le contraire qui se passe d'habitude.

Quant au système d'aide américain, il est fait pour créer de la bonne conscience (...) et écouter des excédents patiemment planifiés. L'Europe fait bien mieux en versant directement de l'argent que ces pays peuvent utiliser comme cela leur paraît utile.

Commençons par payer correctement le café et le coton, c'est-à-dire trois fois plus qu'actuellement pour le paysan local et réduisons les bénéfiques des intermédiaires. Tout ira déjà bien mieux qu'avec les OGM, parce que l'argent manque là-bas.

En bref cette sociologue ne m'a pas du tout convaincu et elle mériterait un bon recyclage en ethnologie avant de parler.

DR. VIRGILE WORINGER, LAUSANNE

### A VOUS LA PAROLE!

Votre avis nous intéresse. Envoyez vos questions, points de vue et réactions à la rédaction de *Horizons*, Fonds national suisse, « Votre courrier », Case postale, CH-3001 Berne. E-mail : pri@snf.ch. L'identité de l'expéditeur doit être connue de la rédaction. Les lettres courtes ont plus de chance de paraître in extenso.